



**Royal Canadian Mounted Police  
Gendarmerie royale du Canada**

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS A:**  
**Bid Receiving/Réception des soumissions**  
RCMP / GRC  
Services des acquisitions et des marchés  
c/o Commissionaires, Division F  
6101 avenue Dewdney  
Regina (SK) S4P 3K7

**No de télécopieur pour révision des soumissions:  
(306) 780-5232**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

**Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les memes.**

**The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions remain the same.**

**Comments – Commentaries**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Facsimile No. - No de télécopieur:**

**Telephone No. - no de téléphone:**

<b>Title-Sujet:</b> Rénovations extérieures et intérieures à Swan Hills, en Alberta	
<b>Solicitation No. - No. de l'invitation</b> M5000-20-0650/B	<b>Date</b> 02 janvier 2020
Amendment No. – No modif : 002	
<b>Client Reference No. - No. De Référence du Client</b> 202000650	
<b>GETS REFERENCE No. - No. de Référence de SEAG</b> PW-18-00898997	
<b>Solicitation Closes -L'invitation prend fin</b> <b>at - à 2:00 p.m. Heure normale du centre</b> <b>on - le 09 janvier 2020</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Destination	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Teresa Hengen, Agente principale des marchés teresa.hengen@rcmp-grc.gc.ca	
<b>Telephone No. - No de téléphone</b> 639-625-3449	<b>Fax No. - N° de FAX:</b> 306-780-5232
<b>Destination of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destinations des biens, services et construction:</b> Gendarmerie royale du Canada Swan Hills (MB)	
<b>Le présent document comporte une exigence relative à la sécurité du personnel.</b>	
<b>Delivery Required - Livraison exigée:</b> Voir aux présentes	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
(Please sign and return cover page with bid proposal./ Signez s'il vous plaît et la page de couverture de retour avec la proposition d'offre.)	



La présente modification vise à :

- modifier l'invitation en conséquence, le cas échéant.

Effacer :

**Solicitation Closes -L'invitation prend fin**  
**at - à 2:00 p.m.** Heure normale du centre  
**on - le 07 janvier 2020**

Insérer :

**Solicitation Closes -L'invitation prend fin**  
**at - à 2:00 p.m.** Heure normale du centre  
**on - le 09 janvier 2020**

Effacer :

SA06 DURÉE DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION

L'entrepreneur doit exécuter et compléter les travaux par 31 mars 2020.

Insérer :

SA06 DURÉE DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION

L'entrepreneur doit exécuter et compléter les travaux par 31 juillet 2020.

Q1) Pouvez-vous étiqueter les dessins avec le numéro de modèle indiqué dans les documents de soumissions qui ont été délivrés afin de les corrélés aux exigences de la portée des travaux?

R1) Voir les dessins ci-joints.

Q2) Est-ce que les panneaux électriques existants sont ouverts ou contenus dans une armoire? Pouvez-vous nous envoyer des photos?

R2) Les panneaux sont ouverts. **Voir les photos ci-jointes.**

Q3) Est-ce que les sous-sols de chaque plan d'étage sont complètement finis?

R3) Non, aucun des sous-sols n'est fini.

Q4) Pourriez-vous conformer la quantité des appareils de remplacement requis pour ce projet?

R4)

- KBU511 – 14 à l'intérieur, 4 à l'extérieur
- KBU280 – 12 à l'intérieur, 2 à l'extérieur
- KBU281 – 12 à l'intérieur, 4 à l'extérieur
- KBU282 – 12 à l'intérieur, 2 à l'extérieur

Q5) Est-ce que des tests de dépistage d'amiante ont été réalisés pour le revêtement de plancher existant?

R5) Oui, les résultats des tests de dépistage d'amiante seront mis à la disposition du soumissionnaire retenu. L'article KBU280 de la cage d'escalier du sous-sol contient de l'amiante (revêtement de plancher dissimulé). Les tests n'ont révélé la présence d'amiante dans aucun autre revêtement de plancher.

Q6) Est-ce que la nouvelle clôture pourrait être installée au printemps?

R6) Oui, la date d'achèvement sera reportée au 31 juillet 2020, afin de prévoir un délai de démarrage et de tenir compte des travaux saisonniers.



Q7) Est-ce que toutes les unités seront libres durant les travaux?  
R7) Non, les unités seront occupées.

KBU511

Q8) Y a-t-il un croquis de plan d'étage pour ce bâtiment? Quelle est la longueur de clôture à remplacer?  
R8) Il y a un total de 64 mètres de clôture, mais une section de 18 mètres semble avoir été améliorée par le voisin et elle est en bon état. La longueur totale à remplacer est de 46 mètres. **Voir les photos ci-jointes.**

KBU280

Q9) Quelle sera la grandeur des nouvelles terrasses?  
R9) La terrasse actuelle mesure 12 pi x 21 pi et elle comporte 2 volées d'escaliers. Une volée d'escaliers peut être éliminée si une nouvelle volée est construite sur le coin nord-est. **Voir les photos ci-jointes.**

Q10) Quelles sont les dimensions des marches existantes aux endroits où les rampes doivent être remplacées?

R10) Cela dépendra de la terrasse qui sera installée, mais j'estime un 45 pi linéaire de rampes, en plus des rampes au niveau des marches.

Q11) Sur quelle longueur de clôture doit-on poser des lattes d'intimité?

R11) 71 mètres linéaires. La hauteur de la clôture à mailles losangées est de 4 pi. **Voir la photo ci-jointe.**

KBU281

Q12) Quelles sont les dimensions des escaliers existants?

R12) Les marches ont une largeur de 9 pi, et quatre marches sont en béton. Chaque marche a une hauteur de 6,5 po et un giron de 10 po. **Voir la photo ci-jointe.**

Q13) Quelle longueur de clôture doit être remplacée?

R13) 75 mètres linéaires.

KBU282

Q14) Quelles sont les dimensions des marches avant devant être remplacées?

R14) Les marches ont une largeur de 10 po, et elles sont en béton. Les marches sont en bon état, mais le béton sur le devant des marches doit être remplacé. Cette zone mesure 10 pi x 8 pi. **Voir la photo ci-jointe.**

Q15) Quelle longueur de clôture doit être remplacée?

R15) 78 mètres linéaires.

Q16) Combien mesurent les nouvelles terrasses?

R16) Je n'ai pas pu mesurer la superficie de la terrasse en raison de la neige. Les marches existantes sont en béton et elles devront être enlevées et remplacées. Je crois qu'une terrasse de 12 pi x 20 pi avec une volée d'escaliers serait suffisante. La longueur de rampes serait de 44 pi, y compris pour les escaliers. Le nombre de marches dépendra de la hauteur de la terrasse et de la pente.

Q17) Dans la portée des travaux, ce ne sont pas tous les étages qui nécessitent des détecteurs de fumée et de CO<sub>2</sub>, est-ce parce que ces travaux ont déjà été faits ou bien est-ce un oubli?

R17) Il faut installer des détecteurs de fumée et de CO<sub>2</sub> dans toutes les unités. Il s'agit d'un oubli dans la portée des travaux.